

UVODNA OBVESTILA IN NAVODILA ZA POUK ITALIJANŠČINE KOT DRUGI JEZIK

Predstavitev učnih vsebin in ciljev pri pouku italijanščine v prvem, drugem, tretjem in četrtem letniku.

1. Učbenik

1. LETNIK

Piantoni, R. Bozzone Costa, C. Ghezzi: Nuovo Contatto A2, Loescher Editore, Torino 2014

2. LETNIK

Piantoni, R. Bozzone Costa, C. Ghezzi: Nuovo Contatto A2, Loescher Editore, Torino 2014

Piantoni, R. Bozzone Costa, C. Ghezzi: Nuovo Contatto B1, Loescher Editore, Torino 2015

3. LETNIK

Piantoni, R. Bozzone Costa, C. Ghezzi: Nuovo Contatto B1, Loescher Editore, Torino 2015

Piantoni, R. Bozzone Costa, C. Ghezzi: Nuovo Contatto B2, Loescher Editore, Torino 2017

4. LETNIK

Piantoni, R. Bozzone Costa, C. Ghezzi: Nuovo Contatto B2, Loescher Editore, Torino 2017

Del gradiva pripravi učitelj.

2. Pripomočki

Pri pouku se uporabljajo učbenik in zvezek za zapiske ter ostalo gradivo, ki ga pripravi učitelj, zato so jih dijaki dolžni prinašati v šolo.

Obvezen je zvezek za zapiske. Dijakom priporočamo redno zapisovanje učne snovi in pisanja domačih nalog.

3. Preverjanje in ocenjevanje znanja

Poznavanje, razumevanje in zmožnost ustvarjalne uporabe obravnavane snovi se bo sproti ustno in pisno preverjalo.

Zaradi izrednih razmer v šolskem letu 2019/20 in mogočega zaprtja šol v šol. letu 2020/21 bo pouk in ocenjevanje potrebno prilagoditi. V mesecu septembru in oktobru bodo dijaki deležni dveh pisnih preverjanj znanja o vsebinah, ki so jih predelali v času karantene in učenja na daljavo. Preverjanja bodo sestavljena kot prava pisna ocenjevanja in se bodo točkovala.

Dijaki bodo tako dobili informacijo o uspehu, ocene pa ne bodo vpisane v redovalnico.

Dijakom in dijakinjam, ki se bodo odgovorno in aktivno vključevali v učni proces, se bo to upoštevalo pri zaključni oceni in izrekanju pohvale.

Celovitejše ustno (ali pisno) preverjanje bo pred vsakim pisnim ocenjevanjem znanja.

USTNO IN PISNO OCENJEVANJE

1. letnik: Pisno ocenjevanje znanja

- 2 oceni** : - bralno razumevanje, raba jezika, pisno sporočanje
1. preizkus znanja: november - december
 2. preizkus znanja: marec – maj

Ustno ocenjevanje znanja: najmanj 1 ocena

2. letnik: Pisno ocenjevanja znanja

- 2 oceni** : - bralno razumevanje, raba jezika, pisno sporočanje
1. preizkus znanja: november - december
 2. preizkus znanja: marec – maj

Ustno ocenjevanje znanja: najmanj 1 ocena

3. letnik: Pisno ocenjevanja znanja

- 2 oceni** : - bralno razumevanje, raba jezika, pisno sporočanje
1. preizkus znanja: november - december
 2. preizkus znanja: marec – maj

Ustno ocenjevanje znanja: najmanj 1 ocena

4. letnik: Pisno ocenjevanja znanja

- 2 oceni** : - bralno razumevanje, raba jezika, pisno sporočanje
- pisno sporočanje (150-180 besed) in raba jezika ali ocenjevanje znanja iz književnosti
1. preizkus znanja: november - december
 2. preizkus znanja: februar– marec

Ustno ocenjevanje znanja: najmanj 1 ocena

OR: Pisno ocenjevanja znanja

1 ocena: - raba jezika in bralno razumevanje

Preizkus znanja: marec

Ustno ocenjevanje znanja: 1 ocena v prvem ocenjevalnem obdobju

VR: Pisno ocenjevanja znanja

1 ocena: - raba jezika in bralno razumevanje

Preizkus znanja: marec

Ustno ocenjevanje znanja: 1 ocena v prvem ocenjevalnem

MERILA ZA OCENJEVANJE ZNANJA

Dijak mora pisati predpisano število pisnih izdelkov in pridobiti najmanj eno oceno iz ustnega ocenjevanja.

Ob koncu pouka v šolskem letu učitelj za dijaka, ki ni pridobil vseh predpisanih ocen, ugotovi in evidentira v ustrezni dokumentaciji, da »ni ocenjen«.

Pri daljšem pisnem sestavku, eseju in polformalnem pismu/ elektronskem sporočilu so dovoljeni enojezični ali dvojezični (brez dodatkov) slovarji.

Dijak, ki v ocenjevalnem obdobju nima vseh pozitivnih ocen, je lahko na podlagi učiteljeve presoje ocenjen negativno.

Če dijak na dan napovedanega ocenjevanja ni prisoten pri vseh urah pouka, ga učitelj lahko ne oceni.

V 4. letniku se zaključi ocena pri italijanščini na podlagi ocen, ki jih je pridobil pri obveznem in izbirnem delu predmeta. Večji pomen imajo ocene, pridobljene pri obveznem delu. Dijak mora biti pri obeh delih pozitivno ocenjen. Končno oceno pri predmetu določita učitelja, ki sta poučevala predmet.

KRITERIJI ZA PISNA OCENJEVANJA ZNANJA

Preizkus znanja

50% točk = zadostno (2)

65% točk = dobro (3)

80% točk = prav dobro (4)

90% točk = odlično (5)

Pisno sporočanje kot del preizkusa znanja

Možnih je 10 točk in ocenjuje se obliko, vsebino in jezikovno pravilnost z besediščem.

1. Oblika: 1 točka

1 točka: Sestavek je lepo oblikovan in čitljivo napisan ter vsebuje zahtevano število besed.

0 točk: Sestavek je neurejen in nečitljivo napisan. Število besed bistveno odstopa od zahtevanega.

2. Komunikativna ustreznost: 4 točke

4 točke: Sestavek komunikativno v celoti ustreza nalogi. Dijak je upošteval besedilno vrsto in njene značilnosti ter vključil vse zahtevane informacije z bogatim besediščem.

3 točke: Sestavek komunikativno ustreza nalogi glede na sporočilnost in jezikovno raven, vendar dijak ni upošteval ene od značilnosti besedilne vrste ali ene od danih informacij, dodal je vsebinsko neustrezne informacije oziroma je

uporabil skromno besedišče.

- 2 točki: Sestavek komunikativno še ustreza nalogi, vendar je sporočilo nekoliko manj jasno. Dijak ni upošteval več značilnosti besedilne vrste oziroma ni vključil zahtevanih informacij ali je dodal več vsebinsko neustreznih informacij.
- 1 točka: Sestavek samo delno ustreza nalogi. Dijak je upošteval le nekatere zahteve glede besedilne vrste. Večina informacij je prepisanih iz navodil ali je vsebinsko neustreznih.
- 0 točk: Sestavek komunikativno ne ustreza nalogi tako glede vsebine kot besedilne vrste. Sporočilo je nejasno. Če dijak po kriteriju komunikativna ustreznost dobi 0 točk oz. če dijak sestavka ni napisal ali je le-ta nečitljiv, dobi za to nalogo 0 točk.

3. Jezikovna pravilnost: 5 točk

- 5 točk: Sestavek je jezikovno pravilen in tekoč, skoraj brez leksikalnih, oblikoslovnoskladenjskih in pravopisnih napak. Dijak pozna tudi bolj kompleksne jezikovne strukture.
- 4 točke: Sestavek je jezikovno ustrezen, vendar je dijak uporabil le nezahtevne jezikovne strukture ali pa napravil nekaj lažjih leksikalnih ali oblikoslovnoskladenjskih napak.
- 3 točke: V sestavku je več leksikalnih, oblikoslovnoskladenjskih in pravopisnih napak, ki pa ne ovirajo sporočilnega namena. Jezik je še tekoč.
- 2 točki: Sestavek vsebuje veliko slovničnih in pravopisnih napak in ima neustrezno rabo struktur, na nekaterih mestih je oteženo razumevanje sporočila. Jezikovno izražanje je manj tekoče.
- 1 točka: Tudi pri rabi enostavnih jezikovnih struktur dijak dela leksikalne, oblikoslovnoskladenjske in pravopisne napake. V sestavku so odsotni povezovalni elementi, jezik ni tekoč, vendar je sestavek še razumljiv.
- 0 točk: V sestavku je toliko slovničnih in pravopisnih napak ter napačno rabljenih struktur in besed, da je nerazumljiv.

Če kandidat po kriteriju komunikativna ustreznost dobi 0 točk oz. če kandidat sestavka ni napisal ali je le-ta nečitljiv, dobi za to nalogo 0 točk.

Krajši pisni sestavek (polformalno pismo/elektronsko sporočilo): iz maturitetnega kataloga

Možnih je 15 točk.

Daljši pisni sestavek: iz maturitetnega kataloga

Možnih je 20 točk:

50% točk (10, 11, 12, točk) = zadostno (2)

65% točk (13, 14, 15 točk) = dobro (3)

80% točk (16, 17 točk) = prav dobro (4)

90% točk (18, 19, 20 točk) = odlično (5)

Ustno ocenjevanje znanja

Ustno ocenjevanje znanja je napovedano po predhodnem dogovoru z učiteljem. V kolikor je dijak na dan ustnega ocenjevanja znanja odsoten, mora odsotnost pravočasno sporočiti. V nasprotnem primeru je dijak lahko ocenjen kadarkoli.

Z ustnim ocenjevanjem pridobi dijak najmanj eno oceno in vsebuje najmanj dve vprašanji iz obravnavanih tematik.

Dijak lahko pridobi ustno oceno tudi s predstavitvijo, seminarsko nalogo ali kakšno drugo obliko.

Kriteriji za ustno ocenjevanje znanja

odl (5): *Vsebina* je podana izčrpno, je dobro predstavljena in jasna, odgovori so razumljivi in vedno utemeljeni. *Govorjenje* je popolnoma samostojno, povezano in razumljivo. *Jezik* je tekoč, skoraj brez slovničnih napak, besedišče je zelo bogato in smiselno uporabljeno. Izgovorjava je jasna, lepa in pravilna.

pdb (4): *Vsebina* je primerna, razumljiva in jasna, odgovori ustrezni, utemeljitve in primeri so prepričljivi. *Govorjenje* je tekoče, občasno potrebuje spodbudo, večinoma je natančno in razumljivo. *Jezik* je tekoč, z manjšimi slovničnimi napakami, besedišče je bogato in smiselno uporabljeno. Izgovorjava je pravilna.

db (3): *Vsebina* je večinoma primerna, razumljiva, le z nekaj utemeljitvami, odgovori kratki, pretežno pravilni. *Govorjenje* je primerno, omejeno na krajše povedi, potrebna je pomoč. *Jezik* je večinoma razumljiv in manj tekoč, s pogostimi slovničnimi napakami, besedišče je primerno in smiselno uporabljeno. Izgovorjava je primerna.

zd (2): *Vsebina* je površna in komaj razumljiva, odgovori so včasih neprimerni, utemeljitve so slabe. *Govorjenje* je omejeno na krajše povedi in je večinoma nepovezano, pogosto je potrebna pomoč. *Jezik* ni vedno razumljiv in tekoč, omejen besedni zaklad, včasih napačna raba besed. Izgovorjava ni povsem primerna kar otežuje razumevanje.

nzd (1): *Vsebina* je površna in večinoma nerazumljiva, odgovori so včasih neprimerni, brez utemeljitve, ali pa dijak sploh ne odgovori na vprašanje/-a. *Govorjenje* je nepovezano, potrebna je stalna pomoč. *Jezik* je večinoma nerazumljiv, prisotnih je veliko slovničnih napak, jezikovno znanje ne zadošča komunikaciji, besedišče je skromno in večinoma neustrezno. Izgovorjava ni povsem primerna kar otežuje razumevanje.

Pisna in ustna ocena sta enakovredni.

Dopolnilni, predmetni in popravni izpit

Dopolnilni izpit

Dopolnilni izpit je namenjen pridobivanju manjkajočih ocen, zato je lahko pisni in/ali ustni, pri čemer traja pisni izpit 45 minut, ustni pa do 20 minut. Končna ocena se oblikuje na podlagi vseh pridobljenih ocen.

Predmetni izpit

Predmetni izpit poteka v dveh delih in vsebino določi strokovni aktiv. Pisni del traja 45 minut, ustni del pa do 20 minut pred izpitno komisijo. Pred ustnim izpitom ima kandidat 15 minut časa, da se pripravi. Odgovore si lahko zapiše na konceptni list, pred komisijo pa prosto govori in svojih odgovorov ne bere. Dijak lahko enkrat zamenja izpitni listič. Če kandidat ustni del izpita zamudi, ni upravičen do priprave.

Pri pisnem delu mora kandidat doseči vsaj 50 % točk za pozitivno oceno. Pri ustnem delu pa je ocenjen po kriterijih aktiva za ustno ocenjevanje.

Popravni izpit

Popravni izpit poteka v dveh delih in vsebino določi strokovni aktiv. Pisni del traja 45 minut, ustni del pa do 20 minut pred izpitno komisijo. Pred ustnim izpitom ima kandidat 15 minut časa, da se pripravi. Odgovore si lahko zapiše na konceptni list, pred komisijo pa prosto govori in svojih odgovorov ne bere. Dijak lahko enkrat zamenja izpitni listič. Če kandidat ustni del izpita zamudi, ni upravičen do priprave.

Pri pisnem delu mora kandidat doseči vsaj 50 % točk za pozitivno oceno. Pri ustnem delu pa je ocenjen po kriterijih aktiva za ustno ocenjevanje.

Če je dijak četrtega letnika neuspešen pri rednem pouku italijanščine in izbirnem predmetu, opravlja izpit iz obeh delov.